

覺

圓

了義經記

大方廣圓覺修多羅

廣超法師主講

大唐闍賓三藏佛陀多羅

大方广圆觉修多罗了义经讲记

(第二版)

大唐罽宾三藏佛陀多罗译

广超法师主讲

果逸居士笔录



自序

《圆觉经》中的“圆觉”是“圆满觉悟”的意思，此经是宣讲圆满觉悟的经典。根据佛法，修行者的觉悟，有圆满与不圆满的差别，佛的觉悟是最圆满的。

《圆觉经》所阐明的重要教法是：一切法都是圆觉，每一个法都遍满法界，而觉也遍满法界，称为圆觉妙心。觉，不只是般众生的见闻觉知，即使你认为没有思想的一切物质——能量的聚合，都是觉性的流露，这些都是圆觉妙心的显现。众生与佛都在觉中，但是众生迷惑于六根的境界，不相信自己是佛，不过，即使在众生认为自己迷惑的当下，其实也不曾离开过圆觉妙心，因为圆觉遍满法界。

近代人把大乘佛法义理分为三大体系：唯识、中观、如来藏。《圆觉经》是宣说如来藏体系的经典。如来藏的教法，认为如来藏本有，这个见解被近代佛学研究者批评为等同印度的梵我见，换句话说，他们否定这类经典是佛法，认为是后期大乘佛教论师所说，原因是如来藏经典比较后期流传出来。然而，中国佛教历代禅宗祖师，最推崇如来藏教法；同时，藏传佛教教派中，宁玛派、萨迦派、噶举派、觉囊派等四派的修行者，都一致推崇如来藏的见解，认为是修道者最了义的见解。对于如来藏这两种相反看法，我个人认为，学佛者应当以修行人实修体验的结果为依据；至于佛学研究者，由于他们研究经论不是以修行为目的，因此，他们的研究结论，不适合作为修行者抉择佛法的依据的。

唯识宗依各自有的阿赖耶识来建立宇宙人生的因果，并且以转识成智来说明解脱及成佛的道果。中观则以二谛解说

缘起性空，多说破邪见，少说道次第。而如来藏教法的重点，是直显佛的智慧及其所证悟的境界，利根的菩萨都知道佛所证悟的法是不容置疑的，正如经文所说：“是经唯显如来境界”，佛的觉悟绝对不是思想体系。因为如来藏是菩萨的法门，对于利根的菩萨，已不须宣讲唯识的转识成智，也没有中观的破邪显正。在阅读本经时不应把它归入哪一宗，哪一思想，应当像尊敬佛一样，敬重本具光明、遍满法界的自心。

当你阅读这本讲记时，别忘了当下这一刻的心，正自导自演自看妙心，既是心的幻化，也是业力因果精彩演出“我在读经”。你！这一场又伟大又微妙的戏，既是不可思议的业报，也是圆觉妙心的显现，导演叫妙心，主角叫凡夫。

当你一页页翻阅时，别忘了，不是书的内容不可思议，而在一个更深层次上，是你，演得那么不可思议！

释广超于新加坡翠岩精舍
2002年12月2日

目 录

自序	(1)
目录	(1)
叙缘起	(1)
释经题	(3)
译者	(4)
大方广圆觉修多罗了义经	(5)
法会缘起	(5)
文殊师利菩萨	(13)
普贤菩萨	(41)
普眼菩萨	(55)
金刚藏菩萨	(83)
弥勒菩萨	(101)
清净慧菩萨	(115)
威德自在菩萨	(131)
辩音菩萨	(141)
净诸业障菩萨	(153)
普觉菩萨	(169)
圆觉菩萨	(179)
贤善首菩萨	(189)
感谢与回向	(197)

叙 缘 起

各位法师，各位居士：

今晚，我应大众学佛研究会的邀请，在这里为大家讲解《大方广圆觉修多罗了义经》，简称《圆觉经》。在座各位有很多都修密宗红教的大圆满，此经所阐明的教法与大圆满的相同，所以我为大家讲解它。这部经是属于比较深奥的经典，经中的一些简单的佛教名词、义理，我将不作解释，当成你们已经学习过，也明白了，所以初学者听来比较困难。佛为众生讲法是因人而异的，这部经不但是为菩萨讲，而且也同其他的大乘经典一样，不是在人间讲的，菩萨与佛的不可思议境界与智慧，绝对是超出凡夫的境界，这类佛法唯有靠菩萨从人间以外流传回人间，所以信仰大乘者应当相信，除了人间有菩萨道，还有超出人间以外的菩萨教法。

近代人把大乘佛法义理分为三大思想体系，即唯识、中观、如来藏。这部《圆觉经》是属于宣说如来藏的经典。此经是唐、宋、明以来，教（贤首、天台）、宗（禅宗）盛行讲习的经典。近代日本学者认为此经是伪经，理由是其内容可能是根据《大佛顶首楞严经》撰写而成。其实台湾也有著名学者认为《阿弥陀经》是伪经之说，这些都是无稽之谈。

本经的闻法众：圆觉法会不在人间，法会的参与者都是大菩萨，这部经所阐述的佛法义理是佛的境界，所教导的修法是人可以修学的。正如经文说：“是经名为顿教大乘，顿机众生从此开悟，亦摄渐修一切群品。”因此我们也可以依这部经典来修学。然而我们要明白，此经是以佛的境界来解说世间现象以及修道。为什么我要做此申明呢？因为佛在人间说法，

2 叙缘起

是依据人的境界，即人所知的法来说，但是《华严经》、《圆觉经》等这类的大乘经典，是以佛的境界来说的。

本经的佛法义理，是佛向大菩萨讲佛的境界，我们看此经是高攀了。但是，在经中描述诸菩萨慈悲地为我们向世尊请法，可见佛菩萨们总有善巧方便，用语言音声引导我们入佛知见，告诉我们佛的境界。有缘读到此经，是宿世已种善根，绝非仅是今生的因缘。（希望看本书者都能法喜充满！）

释经题

在未讲经之前，本经的题目，先得略为解说。

本经名为《大方广圆觉修多罗了义经》。什么叫做“大方广”？佛所讲的经典分为十二种类，称为十二部。在这十二部中，有一部份是专门讲菩萨道的经典，称为方广经，也称为方等经。简单的说，“大方广”是大乘经典的通称。因为菩萨道的修行非常广，所修的法门有无量无边，所以叫做方广。“大”是无上无比的意思。“大方广”是指大乘菩萨道的经典。

《圆觉经》中的圆是圆满，觉是觉悟；圆觉即是圆满觉悟的意思。根据佛法说，修行者的觉悟，有圆满与不圆满的差别，唯有佛的觉悟是最圆满的；此经是讲圆满觉悟的经典。

“修多罗”是梵语 Sutra 的音译，尊重故不义译，就是“经”的意思。所谓了义与不了义，大小乘佛教对此有不同的诠释：依小乘的教理，凡是跟修道、解脱有关的佛法义理就是了义；如果跟修道、解脱无关的佛法义理就是不了义。在大乘的经典中说小乘教理不了义，因为大乘是以修菩萨道为修道的目标，而小乘的教法不能让修行人完成菩萨道，所以被归为不了义。大乘佛法本身也分为了义与不了义，阐述实在有生死、有涅槃的教理，就是不了义；阐述生死、涅槃都平等，没有差别的教理，那是了义，余者是方便说。《大方广圆觉修多罗了义经》中的“了义经”，就是要申明此经是大乘的了义经典。

译 者

大唐罽宾三藏佛陀多罗。“大唐”是指中国唐朝。“罽宾”是古国名，位于现在北印度的克什米尔一带，在东晋南北朝时代，称为迦湿弥罗国，唐朝的译经师就改称为罽宾国。

“三藏”即是经、律、论；“三藏法师”是精通经、律、论的法师。这位精通经、律、论的法师德号叫做佛陀多罗，汉译为觉救。《佛祖统记》卷三十九：唐高宗永徽六年（西元六五五年）罽宾国佛陀多罗，在中国第一座寺庙——洛阳的白马寺翻译《大方广圆觉修罗了义经》一卷。

大方广圆觉修多罗了义经 法会缘起

如是我闻：

“如是”指这部经。“我”是结集者——阿难尊者的自称。“闻”是从佛陀亲闻，或佛弟子间辗转传闻。阿难尊者说：佛如此说，我如此听，佛的确是如此讲的，百分之百可靠，一一契合于佛说。

不论大小乘经典，经文的开始都安放“如是我闻”四个字，以让后学佛法者生信。大小乘佛教都同意，阿难尊者所听闻的经典有些不是直接从佛陀那儿听闻到。原来，当佛成道出世度化众生的时候，阿难尊者年纪还小，后来佛回国弘法，才度阿难出家，所以有一段很长的时间，阿难尊者并没有听闻佛讲法。因此，大小乘佛教都认为：虽然有些经典不是阿难尊者从佛亲闻，但是尊者还是从其他的佛弟子听闻来。佛在世时，经典并没有立刻以文字来记载，而是佛涅槃后才多次以口头传颂方式收集（结集）成经典。第一次结集经典时由阿难尊者念诵出来，其他的阿罗汉在旁边听，确定是正确无误的，大家才以背诵的方式流传开来。当阿难尊者念诵时，第一句话就是“如是我闻”，这是佛规定的，不是阿难尊者自己要这样说的。当佛即将涅槃时，阿泥楼驮比丘要阿难尊者请示佛：“经典前面应安何语？”佛答：“一切经首置如是我闻”。虽然大乘经典也有“如是我闻”，但是小乘部派依然不同意大乘经典是佛说的。

关于经典的结集的记载：第一次，王舍城结集，据大唐西

域记等记载佛灭后，以大迦叶为首的五百罗汉，在七叶窟内结集经典。当时有以婆师婆为首，五百罗汉以外的其他比丘在窟外另行结集经典。第二次，毗舍离结集，在王舍城结集后一百年左右，以耶舍为首的七百上座长老，在毗舍离进行第二次结集，称为上座部结集。对于上座长老的决定，毗舍离的其他僧众不服，于是召集近万人另行结集，被称为大众部结集。但是上座部比丘不承认大众部比丘的结集，这样，佛教正式分裂成两部派。传说第三次华氏城结集，是以目犍连子帝须为首的一千僧众，在华氏城重新整理佛教经典。这是据南传佛教的传说，北传佛教文献中并无任何记载。

据北传佛教传说，大乘三藏是由阿难尊者与文殊菩萨等在铁围山结集，然而，小乘部派都不承认菩萨在铁围山所结集的经典是佛说，所以有“大乘非佛说”的争论。

一时，婆伽婆。

“一时”是泛指某一个时候，即是指说法的时间。中国在二千多年前就有史官，专门记载当时发生的重大事件，所以中国古代每个朝代的国号、建国多少年、发生重大事件的年代、时间都清清楚楚被记载在史书上；印度人不注重历史，没有记载历来所发生过的重大事件，又由于佛讲法的时间无法确定，所以结集经典时便泛称一时。

“婆伽婆”是佛十名号之一，义译为世尊，指说法主——释迦牟尼佛。婆伽婆是梵文，因含多义，所以不翻，保存它的原音，佛地经论说有六种意思，即：炽盛、自在、端严、名称、吉祥和尊贵；大智度论释四义：有德、巧分别、有名声、能破。今就大智度论，略述两点：一、婆伽婆是巧分别：佛能善巧分别诸法相，即对宇宙人生的真相，无不彻底通达，了了分明，虽说一切法相，而不违第一义谛，所以称为巧分别；二、能破：众生无始

以来，受了根本无明以及烦恼的蒙蔽与缠缚，从来没有获得真正的解脱和自由。唯有佛彻底断尽一切无明烦恼，真正获得大自在、大解脱，所以尊称佛为婆伽婆。婆伽婆不是佛教独有的称号，印度的外道也把他们的祖师称为婆伽婆。

入于神通大光明藏，三昧正受，一切如来光严住持，是诸众生清净觉地，身心寂灭，平等本际，圆满十方，不二随顺，于不二境现诸净土。

佛进入“神通大光明藏”的定境界。三昧是三摩地的简称，就是心定在某种境界里，正受是（三昧）定中的乐受，非苦乐之乐受，三昧正受即是佛在定中自受法乐。什么叫做神通大光明藏？神是莫测，通是无碍，大光明是智慧，藏是一切法所依之平等真如法性体；即是佛进入遍满大光明的境界，在这境界中所有的放光变化，都是佛的种种神通能力所变现的。“一切如来光严住持”，如来是佛十名号之一，即是不动如来，“一切如来”是指一切佛。“光严住持”中的光是光明，严是庄严，住持是安住在里面；意思就是，一切佛都安住在光明庄严的境界里。“是诸众生清净觉地”，上面所阐述的光明境界是地狱、饿鬼、畜生、阿修罗、天、人、阿罗汉、菩萨等一切众生本具的光明庄严、清净圆觉的本质。不但诸佛与一切众生皆有，万法也皆如此。意思是说，万法本来就是光明庄严、清净圆觉。

根据大乘佛法说，诸佛都在常寂光土，这是一种光明的净土，里面没有物质与身心等的无常变化，所以称为“常寂”。“寂”是寂静不动的意思。此即是一般大乘经典说，唯有佛在这寂灭光明净土中。然而《圆觉经》说此光明是一切众生本来具有的，所以经中说“一切如来光严住持，是诸众生清净觉地”。意思是说，一切众生都具有如来光明庄严、清净圆觉的

本质——圆觉妙心。这光明庄严、清净圆觉的本质，在大乘经典中有多个名词，最通用的是：如来藏、一真法界，也称为法界，因为如此的光明庄严、清净圆觉是本来具有的圆满觉悟，所以在本经称为圆觉妙心。大乘经典说，世间万法，并不是完全如我们所见的那样，在佛菩萨的境界中，是光明的显现；而凡夫迷惑于光明显现的境界中，生起分别、执著，看到种种事物，在里面生起种种贪嗔痴。这里我暂时说成“佛在光明庄严、清净圆觉的境界里”，因为初次听闻本经者是以我、以有形的境界来认识一切，当然也认为佛的身心在光明的净土里。但是，佛智知道身心与世界是智慧（圆觉妙心）的光明显现，光明与所显现的万法是无二的。

“身心寂灭，平等本际”，对此清净觉地，众生迷惑时见到的是身、心、世界，都是生灭的因果现象。在佛的智慧看到身、心本来没有生灭，即一切法本来无生灭相，本来平等，没有法与法的差别相。“本际”是指它本来就是如此。

“圆满十方”，我们认为身、心只是在我们的身心里作用，在佛的智慧看到这身、心、万法的显现，是寂灭、平等地遍满十方，所以说圆满十方皆是寂灭、平等的光明显现。

“不二随顺”的不二，当我们分别世间的任何东西时，最初是把本无差别相的法界，分开为心境两边，即是能知心与所知境的对立，有两边叫做二。进一步以心分别境界中的种种事物，如：好坏、高低、大小、多少等等。在第一念分别时，执取能知的心是我，同时执取所知的身心为我所有，及身心以外的世间为非我。第二念分别时，以思维的心去观察所知的境界中的相貌名言与是非、好坏，最后再加上贪嗔痴等烦恼，一旦有这些分别，就是有二。在佛的智慧中，这些都没有差别相，叫做不二随顺。

“于不二境现诸净土”，不二境就是没有差别相的境界。就是说，不二的光明显现不二的境界，佛在光明庄严、清净圆觉境界中，所显现出来的净土，皆是光明、不二、清净；当众生以不同业习执取分别时，即出现有身、心、国土、世界等等。众生迷惑于所显现，于是以为有佛在不同的净土里，本经说“现诸净土”，即是说：佛与净土是不二的显现，不是有佛在净土里。有缘的众生感应到此显现，却看成有佛在净土。我以放映电影来做比喻：放映机的灯光，透过影片的底片，射到银幕上，就看到电影在开演，一直到散场为止。如果以光明来看，那只不过是光明照射透过底片而产生影像，但是在观众来看，那是一出高潮起伏，情节多变的戏，原因是观众只看透过底片后射到银幕上的光影，不理射到底片之前的光，其实光是不二的，底片后的光只是被底片过滤了形成光影。我们身心世界犹如光影，但是在佛的智慧来看，那是光明的显现，里面并没有众生与世间，此光明、不二、清净的显现，于众生六根前被染污而形成他所知的身心世界。

上面所说的“身心寂灭，平等本际”，在佛的境界，全是光明庄严、清净圆觉的寂灭境界，并没有能知心、所知境的差别。比方说，佛在娑婆世界示现释迦牟尼佛——悉达多太子成佛……这一切身、心、世界的现象；在佛而言，是不二的光明庄严、清净圆觉，并非身、心、国土等万法的差别相；众生以六根来观察，就看到有身心世界，自己在里面活动。佛清楚知道众生迷惑于六根的心境现象，看成有真实的身、心、世界，也清楚众生以为有佛在各个国土出现不同身、心。然而，在佛看来一切全是光明圆满十方。为什么同一圆觉而所见会不同呢？这里头就有境界差异的问题：当以人的境界来看，释迦牟尼佛只拘泥于人身那样狭小范围的身心，虽然佛放光令一些有缘的

天人、鬼神看到佛，你却不一定能看到。犹如电视台发射电波，虽然电波处处传播，只有调准该台频率的电视机才能收视。就是说，佛所显现的身心，是随着有机缘的众生，其境界中就感应到有佛的显现。佛的各种显现本是不二的光明庄严、清净圆觉的显现，显现于众生所执取六根的境界前，本来不二无相的显现就变成有相的幻化。佛的显现本无方所地处处应化，有神通的众生则能见到佛处处显现，于是觉得佛的身心作用圆满十方。

“不二随顺，于不二境现诸净土”，佛可以随顺众生而显现于众生所在的世间，而且还可以显现不同的净土，在大乘经典称此神通妙用为示现。如此神通变化的当下，就是圆觉妙心的显现。这犹如太阳光，没有选择的地普照一切。因为这光明庄严、清净圆觉不二的显现，就是无所不遍的圆觉妙心，佛已觉悟到圆觉妙心无所不遍的神通境界，因此佛所度化的范围不只是我们人类所居住的地球。此地球是在娑婆世界的范围里的小小世界，是一个日月的范围。称为一个世界；一千个日月范围，称为一个小千世界；一千个小千世界，称为一个中千世界；一千个中千世界，称为大千世界，也称为三千大千世界，这就是娑婆世界的范围。极乐世界是单一的世界，所以极乐世界的教主——阿弥陀佛，只须以单一的报身就能度化极乐世界的众生。而娑婆世界是多重世界，在多重的三千大千世界里有无量无数的众生，佛都会去度化，所以娑婆世界的教主释迦牟尼佛必须以千百亿化身去度化众生，各处的众生只见到佛的某个应化身与他同在生死。菩萨的神通则能见到佛于各处现千百亿化身，然而对佛而言，是不二随顺，于不二境现诸净土。

与大菩萨摩诃萨十万人俱，其名曰：文殊师利菩萨、普

贤菩萨、普眼菩萨、金刚藏菩萨、弥勒菩萨、清净慧菩萨、威德自在菩萨、辩音菩萨、净诸业障菩萨、普觉菩萨、圆觉菩萨、贤善首菩萨等而为上首，与诸眷属皆入三昧，同住如来平等法会。

佛所显现的净土里，还有十万位大菩萨赴会。“菩萨”梵语是菩提萨埵(Bodhisattva)的简称。菩提译为觉悟，萨埵译为有情，是指发心要度化众生，要成佛的有情。菩萨的觉悟可以分成十等级，即是初地、二地、三地……十地。“摩诃萨”是“大”的意思；菩萨摩诃萨是指大菩萨，依十地经的说法，菩萨摩诃萨至少是初地菩萨。“十万人”，是约举其数，不一定准十万人数。而此处所列举的大菩萨都是十地菩萨，其名字是：文殊师利菩萨、普贤菩萨、普眼菩萨、金刚藏菩萨、弥勒菩萨、清净慧菩萨、威德自在菩萨、辩音菩萨、净诸业障菩萨、普觉菩萨、圆觉菩萨、贤善首菩萨等，都为诸菩萨的首领。

“与诸眷属皆入三昧，同住如来平等法会”，这里的“眷属”并非一般眷属，是指有修持的徒众。这十二位上首菩萨各有徒众围绕。这些菩萨也进入了三昧，然而菩萨所进入的三昧跟佛的不一样。即是佛先入神通大光明藏，然后在此不二境现诸净土，菩萨们感应到了，才在佛的净土里现身赴会。就是说，在大光明藏中是没有所谓众生、佛……的差别。佛随顺人的境界以应化身出现人间，随顺菩萨的境界以报身出现于报身净土，并且放光明让菩萨感到，菩萨们于其所在国土见到佛在净土里放三昧光明，于是才来集会。菩萨们也知道此净土与三昧是心所显现。所以诸菩萨与诸眷属在其原来应化的国土中共同入三昧，以心入非以身入这三昧，然后于三昧的光明境界里现身于佛的净土而赴会。

“同住如来平等法会”，与佛同住此三昧所显现的净土法

会。如此法会中所显现的净土、佛、菩萨及眷属，都知道是赴会者各自心的幻化三昧。在此幻化三昧中互相心灵感应交流，交流方式是以心幻化显现出各种形象，而且互相知道对方心的显现。同住就是指同住此三昧幻化境界——即心互相交流显现，显现中有净土、佛、菩萨及眷属，乃至有庄严的语言行动等。

本经的会场是在佛所显现的光明净土，闻法众是大菩萨与其眷属，并且皆入三昧，同住如来平等法会。如此胜会，人间不可能有，罗汉无法赴此胜会，凡夫更不用说了，所以此经不可能在人间结集。我们有幸在人间得闻此经，不可盲目听信学者认为此经不在人间讲就是伪经，应当先听闻其他经典，提升自己的智慧，再来看此最上乘的菩萨教法。到那时，你必定会赞叹佛法甚深微妙，法喜充满。